

---

# THE ISLAMIC LIVING

---

اسلامی طرزِ حیات

**Dr. Tanveer Hussain**

**2012**

**THE QURANIC TEACHINGS SERIES**

**[www.quranicteachings.org](http://www.quranicteachings.org)**

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

This short booklet is a compilation of the verses of the  
Holy Quran that apply to our general living.

یہ مختصر کتابچہ ان قرآنی آیات پر مشتمل ہے جن کا تعلق ہماری روزمرہ زندگی سے ہے۔

أَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

اچھے کام کیا کرو۔ بیشک اللہ اچھے کام کرنے والوں کو محبوب رکھتا ہے۔

**Do good deeds; Surely Allah loves the good-doers.**

[Al-Quran Surah 2: Verse 195]

وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا

اور لوگوں سے اچھے انداز میں اچھائی کی بات کیا کرو۔

**And speak of goodness to people in a nice manner.**

[Al-Quran Surah 2: Verse 83]

وَقُولُوا اقْوَالًا سَدِيدًا

اور (ہمیشہ) صاف، سیدھی، کھری، واضح اور غیر مبہم بات کیا کرو۔

**And talk straight, to the point, without any ambiguity or deception.**

[Al-Quran Surah 33: Verse 70]

وَأَجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ

جھوٹی اور بناوٹی باتوں سے اجتناب کیا کرو۔

**Avoid any deceitful or ostentatious talk (comprising any distortion of facts or deviation from the truth)**

[Al-Quran Surah 22: Verse 30]

كُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ

سچے لوگوں کا ساتھ دیا کرو۔

**Be with the truthful people.**

[Al-Quran Surah 9: Verse 119]

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

اور حق میں باطل کی آمیزش نہ کیا کرو۔

(حقیقت میں اشتباہ و ابہام پیدا نہ کیا کرو۔)

(سچ کو جھوٹ کے ساتھ خلط ملط نہ کیا کرو۔)

نہ ہی حق کو جان بوجھ کر چھپایا کرو۔

**Do not confound the truth with falsehood (Do not muddle-up facts with distortions), nor knowingly hide the truth.**

[Al-Quran Surah 2: Verse 42]

وَاخْضَعْ مِنْ صَوْتِكَ

اور دھیمے اور شائستہ لہجے میں بات کیا کرو۔

**And talk in a soft gentle tone.**

[Al-Quran Surah 31: Verse 19]

أَوْفُوا بِالْعُقُودِ

(اپنے) معاہدات، اقرارناموں اور فرائض منصبی کی پاسداری کیا کرو۔

**Fulfill your covenants, contracts, pacts, agreements and obligations.**

[Al-Quran Surah 5: Verse 1]

وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا

اور وعدہ پورا کیا کرو۔ بیشک وعدہ کے بارے میں پوچھا جائے گا۔

**And fulfill the promise; you will surely be questioned about the promise.**

[Al-Quran Surah 17: Verse 34]



وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ

اور جب تم اپنی رائے کا اظہار کرو تو عدل کو ملحوظ خاطر رکھا کرو  
چاہے بات کا تعلق تمہارے کسی قریبی رشتہ دار سے ہی کیوں نہ ہو۔

**When you voice an opinion, be just even it concerns a near relative.**

[Al-Quran Surah 6: Verse 152]

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ

اور ناپ اور تول کو انصاف کے ساتھ پورا کیا کرو۔

**Give full measure and weight with complete justice.**

[Al-Quran Surah 6: Verse 152]

وَلَا تَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ

اور ناپ تول میں کمی مت کیا کرو۔

**And do not give short measure and weight.**

[Al-Quran Surah 11: Verse 84]

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ

اور دھوکہ دہی سے لوگوں کی چیزوں میں کمی نہ کیا کرو۔

**And do not reduce things that are due to (other) people, through cheating or fraud.**

[Al-Quran Surah 11: Verse 85]

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْءُوا بِهَا إِلَى الْحُتَمِ لَعَلَّكُمْ

فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

اور تم ایک دوسرے کے مال آپس میں ناحق نہ کھایا کرو اور نہ مال کو (بطور رشوت) حُکام تک پہنچایا کرو کہ یوں لوگوں کے مال کا کچھ حصہ تم (بھی) ناجائز طریقے سے کھا سکو حالانکہ تمہارے علم میں ہو (کہ یہ ناجائز ہے)۔

And eat up not one another's property unjustly (in any illegal way, e.g. stealing, robbing, deceiving, etc.), nor give bribery to the rulers/judges/authorities in order that you may knowingly devour a portion of the property of others wrongfully.

[Al-Quran Surah 2: Verse 188]

أَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

(اپنا مال) اللہ کی راہ میں خرچ کیا کرو۔

And spend (your wealth) in the way of Allah.

[Al-Quran Surah 2: Verse 195]

وَلَا تُبْذِرُوا ثُبُورًا

اور اپنا مال فضول خرچی سے مت اڑایا کرو۔

And do not squander your wealth wastefully.

[Al-Quran Surah 17: Verse 26]

وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ

اور اپنے ہی ہاتھوں اپنے آپ کو ہلاکت میں مت ڈالا کرو

Do no cast yourself into ruin with your own hands.

[Al-Quran Surah 2: Verse 195]

## فَاَبْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ

اور (غیر اللہ کی بجائے) اللہ ہی کی بارگاہ سے رزق طلب کیا کرو۔

Seek sustenance and provisions from Allah (alone).

[Al-Quran Surah 29: Verse 17]

إِنَّمَا الْحُمُورُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ

## فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

بیشک شراب (اور دیگر نشہ آور چیزیں)، جُؤا (اور آسان آمدنی کے دیگر ناجائز ذرائع)، استھانوں پر چڑھاوے چڑھانا اور تیروں (یا دیگر ذرائع) سے فالیں نکالنا بڑے فتنے اور ناپسندیدہ شیطانی کام ہیں۔ پس تم ان سے اجتناب کیا کرو تاکہ تم فلاح پاسکو۔

Indeed all kinds of intoxicants, gambling (or other games of chance and means of acquiring easy-money by illegal means), making sacrifices at altars of devotion and divining arrows (and other such modes of seeking luck or decisions) are abominations of *Shaitan's* handiwork, therefore shun each one (of these abominations) so that you may prosper.

[Al-Quran Surah 5: Verse 90]

## وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا

اور جو حلال طیب رزق اللہ نے تمہیں عطا کیا ہے اس میں سے کھایا کرو۔

And eat of the lawful, pure (and delectable) things which Allah has provided you.

[Al-Quran Surah 5: Verse 88]

وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا

اور کھاؤ پیو مگر بے جا اسراف نہ کیا کرو۔

**And eat and drink but do not be wasteful.**

[Al-Quran Surah 7: Verse 31]

لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا

جو طیب چیزیں اللہ نے تمہارے لئے حلال کی ہیں انہیں (اپنے اوپر) حرام مت ٹھہراؤ۔ البتہ حد سے تجاوز نہ کرو۔

**Do not consider unlawful those pure (and likeable) things which Allah has made lawful for you. However, do not commit excess.**

[Al-Quran Surah 5: Verse 87]

وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ

اور اپنی چال میں میانہ روی اختیار کیا کرو۔

**Be moderate in your pace.**

[Al-Quran Surah 31: Verse 19]

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا

إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا

اور زمین پر اکڑ کر مت چلا کرو۔ بیشک (اکڑ کر چلنے سے) نہ تم زمین کو پھاڑ ہی سکتے ہو اور نہ ہر گز پہاڑوں کی سی بلندی پاسکتے ہو۔

**And walk not on the earth with conceit and arrogance. Verily, (by doing so) you can neither rend the earth asunder nor can you attain a mountainous stature.**

[Al-Quran Surah 17: Verse 37]

اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ

زیادہ تر گمانوں سے بچا کرو۔ بلاشبہ کچھ گمان (ایسے) بُرے ہوتے ہیں (جو انسانی  
توانائیوں کو مضہیل کر دیا کرتے ہیں)۔

Avoid suspicion (as) much (as possible); indeed some suspicions  
are delinquent (and could drain your positive potential).

[Al-Quran Surah 49: Verse 12]

وَلَا تَقْرُبُوا الْقَوَاحِشَ مَّا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنٌ

اور فحاشی کے کاموں کے قریب بھی مت جاؤ (خواہ) وہ ظاہر ہوں (خواہ) وہ  
پوشیدہ ہوں۔

Do not verge upon any immodesty/obscenity/lewdness, open or  
secret.

[Al-Quran Surah 6: Verse 151]

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ

كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا

اور جس بات کا تمہیں علم نہ ہو (بغیر سوچے سمجھے) اس کے پیچھے مت لگا کرو۔  
بے شک تمہاری سماعت، بصارت اور سوچنے سمجھنے کی صلاحیت، سب سے ضرور  
باز پرس ہوگی۔

And do not follow (blindly) anything of which you do not have  
knowledge. Verily, the sense of hearing, the sight and the faculty  
of reason, all of these shall be called to account.

[Al-Quran Surah 17: Verse 36]

وَلَا تَجَسَّسُوا

اور (دوسروں کے ذاتی معاملات کے بارے میں) بے جا تجسس نہ کیا کرو۔

**And do not spy into (the personal secrets of) one another.**

[Al-Quran Surah 49: Verse 12]

وَلَا يَغْتَابَ بَعْضُكُم بَعْضًا

اور ایک دوسرے کی غیر موجودگی میں اُس کی بُرائی نہ کیا کرو۔

**And do not backbite one another.**

[Al-Quran Surah 49: Verse 12]

وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ

اور آپس میں الزام تراشی اور طعنہ زنی نہ کیا کرو۔

**And do not find faults in one another (for slander or defamation)**

[Al-Quran Surah 49: Verse 11]

وَلَا تَنَابَذُوا آبَاءَ الْقَبَابِ

اور ایک دوسرے کے بُرے، ناپسندیدہ القاب نہ رکھا کرو۔

**Do not call one another by insulting nicknames.**

[Al-Quran Surah 49: Verse 11]

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا

اور زمین میں اس کی اصلاح (کئے جانے) کے بعد فساد برپا نہ کیا کرو۔

**And do not cause mischief, disorder or corruption in the land after it has been set in order.**

[Al-Quran Surah 7: Verse 85]

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَحْضُوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ

مومن مردوں سے کہا کرو کہ وہ اپنی نگاہیں (حیا سے) جھکا کر رکھیں اور اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کیا کریں۔

**Tell the believing men that they should restrain their eyes (from indecent looks) and guard their chastity.**

[Al-Quran Surah 24: Verse 30]

وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَحْضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ

مومن عورتوں سے (بھی) کہا کرو کہ وہ (بھی) اپنی نگاہیں (حیا سے) جھکا کر رکھا کریں اور اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کیا کریں۔

**Tell the believing women that they should (also) restrain their eyes (from indecent looks) and guard their chastity.**

[Al-Quran Surah 24: Verse 31]

وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا

اگر مومنین کے دو گروہ کبھی (خدا نخواستہ) آپس میں لڑ پڑیں تو ان میں صلح کروا دیا کرو۔

**If two groups of the believers fall out to fight each other, make peace between them.**

[Al-Quran Surah 49: Verse 9]

إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْحَبُوا عَلٰى مَا

فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ

اگر تمہارے پاس کوئی فاسق شخص کوئی خبر لائے تو خوب تحقیق کر لیا کرو (ایسا نہ ہو) کہ تم کسی کو لاعلمی میں (ناحق) تکلیف پہنچا بیٹھو، پھر اپنے کئے پر پچھتاتے رہ جاؤ۔

If a wicked person brings you any news, examine it carefully, lest you should harm anyone in ignorance and afterwards you may have to repent for what you did.

[Al-Quran Surah 49: Verse 6]

لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ نِّسَاءٍ

عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ

کوئی شخص کسی شخص کا مذاق نہ اڑایا کرے، ممکن ہے وہ شخص ان (مذاق اڑانے والوں) سے بہتر ہو۔ اور نہ عورتیں ہی دوسری عورتوں کا مذاق اڑایا کریں، ممکن ہے وہ عورتیں ان (مذاق اڑانے والی عورتوں) سے بہتر ہوں۔

Let not men mock at others who may be (in fact) better than themselves, nor let women mock at other women who may be (in fact) better than themselves.

[Al-Quran Surah 49: Verse 11]



وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۚ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ

وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ

اور برائی کبھی بھی اچھائی کا مقام نہیں لے سکتی۔ تم برائی کا سدِ باب اور تدارک  
بہترین اچھائی سے کیا کرو۔ اس طرح تم دیکھو گے کہ تمہارے اور جس کے  
درمیان عداوت ہے وہ تمہارا بگڑی دوست بن جائے گا۔

And good and evil can never be equal. Repel evil with that  
(graceful manner) which is best, and then you will find that the  
person between whom and you is enmity will behave as if he  
were your warm-hearted friend.

[Al-Quran Surah 41: Verse 34]

لَا تَأْسَوْا عَلَى مَآفَاتِكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ

جو چیز تمہارے ہاتھ سے جاتی رہے اس پر مایوس نہ ہو کرو اور جو وہ (اللہ) تمہیں  
عطا کرے اس پر اتراتے نہ پھرا کرو۔

Do not despair over any loss that occurs to you, nor arrogantly  
rejoice over that which He bestows upon you.

[Al-Quran Surah 57: Verse 23]

وَلَا تُصَوِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ

اور لوگوں سے حقارت یا غرور سے اپنا رخ نہ پھیر لیا کرو۔

And do not turn your face away from people in scorn, contempt  
or pride.

[Al-Quran Surah 31: Verse 18]

وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ

اور جو مصیبت تم پر آئے اس پر صبر سے کام لیا کرو۔ بیشک یہ بڑی ہمت، عزم اور حوصلہ کے کاموں میں سے ہے۔

And endure with patience, perseverance and fortitude whatever befalls you. This is indeed among the feats of great courage and resolve.

[Al-Quran Surah 31: Verse 17]

وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ

اور (لوگوں کو) اچھی باتوں کا حکم دیا کرو اور بری باتوں سے منع کیا کرو۔

And enjoin what is good and just and forbid what is evil and wrong.

[Al-Quran Surah 31: Verse 17]

وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا

اور تم سب مل کر اللہ کی رسی (یعنی قرآن مجید) کو مضبوطی سے تھام لو اور تفرقہ میں نہ پڑو۔

And hold fast, all of you together, to the Rope of Allah (i.e. the Qur'an), and be not divided among yourselves.

[Al-Quran Surah 3: Verse 103]

وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ

مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا كُلٌّ جَزَبَ بِمَالِهِمْ فِرْحُونَ  
اور تم مشرکین میں سے نہ ہو جانا۔ اُن لوگوں میں سے جنہوں نے اپنے دین کو  
ٹکڑے ٹکڑے کر دیا اور گروہوں میں بٹ گئے اور ہر گروہ اُسی پر خوش ہو گیا جو  
اُس کے پاس ہے۔

Do not be among those who associate partners with Allah; (i.e.) of those who caused divisions in their Deen and became divided into sects, every sect rejoicing in what it has.

[Al-Quran Surah 30: Verse 31-32]

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ  
وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

اور اُن لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جو فرقوں میں بٹ گئے اور باہم اختلافات میں پڑ  
گئے بعد اُس کے کہ اُن کے پاس واضح احکامات آچکے تھے۔ یہی وہ لوگ ہیں جن  
کے لئے بہت ہی بڑا عذاب ہے۔

And do not be like those who became divided (and disunited) and fell into differences (and disputations) among themselves even though the clear proofs and evidences had come to them. It is them for whom is a great punishment.

[Al-Quran Surah 3: Verse 105]

لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا  
 ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ۔ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا  
 تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ امْجِعُوا فَامْجِعُوا هُوَ أَزْكَى  
 لَكُمْ وَاللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ۔ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا  
 غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ۔

اپنے گھروں کے علاوہ دوسروں کے گھروں میں بغیر اجازت نہ داخل ہوا کرو اور جب تک  
 کہ پہلے اس میں رہنے والوں کو سلام نہ کر لو۔ یہ تمہارے لئے بہتر ہے (اور تمہیں اس لئے  
 نصیحت کی جاتی ہے) تاکہ تم دھیان رکھو۔ پھر اگر تم ان (گھر والوں) میں کسی شخص کو  
 موجود نہ پاؤ تو تم ان گھروں کے اندر مت جایا کرو جب تک کہ تمہیں (ان کی طرف  
 سے) اس بات کی اجازت نہ دی گئی ہو۔ اور اگر تم (جن سے ملنے جاؤ ان کی طرف سے)  
 کہا جائے کہ واپس چلے جاؤ (اس وقت وہ ملنے سے قاصر ہیں) تو تم واپس پلٹ جایا کرو، یہ  
 تمہارے حق میں بڑی ستھری بات ہے۔ اور اللہ خوب علم رکھتا ہے جو تم کرتے ہو۔  
 (البتہ) تم پر کوئی گناہ نہیں کہ اُن گھروں میں (بلا اجازت) چلے جاؤ جو خاص کسی کی  
 سکونت میں نہیں اور وہاں تمہارے لئے کچھ ساز و سامان ہو۔ اور اللہ ان سب باتوں کو  
 جانتا ہے جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو تم چھپاتے ہو۔

Do not enter houses other than your own without obtaining willing permission and without first greeting the inmates with peace. That is better for you (and you have been given this commandment) that you may be heedful. But if you find nobody inside do not enter therein unless permission is granted to you (by the rightful owners or caretakers of the house).

And if you are told (by whom you wish see) to return (because they are not willing or free to see you at the moment), then return back; that would be more befitting for you. Indeed Allah is Well-Aware of all that you do.

It is no fault on your part to enter (freely) into non-residential houses (or places which do not belong to anyone) wherein some goods are lying belonging to you (or wherein you could find something useful for you). And Allah knows best what you reveal and what you conceal.

[Al-Quran Surah 24: Verse 27-29]

فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً  
جب تم گھروں میں داخل ہو کرو تو اپنے (گھر والوں) پر سلام کہا کرو (جو) اللہ کی طرف سے بابرکت پاکیزہ دعا ہے۔

And when you enter (your) houses, greet your people (therein) with a salutation full of blessings and purity (as) prescribed by Allah.

[Al-Quran Surah 24: Verse 61]

وَإِذَا حُيِّيتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا  
اور جب تمہیں زندگی و سلامتی کی دعا دی جائے تو تم (جواب میں) اس سے بہتر الفاظ میں دعا و سلام دیا کرو یا کم از کم ویسی ہی دعا کیا کرو۔

When you are greeted with a greeting, greet in return with a better greeting, or (at least) with the same greeting.

[Al-Quran Surah 4: Verse 86]

إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ  
 جب تم سے کہا جائے کہ مجالس میں (دوسروں کو جگہ دینے کے لئے) گھل کر بیٹھو  
 تو گھل کر بیٹھ جایا کرو۔ اللہ تمہیں کشادگی و فراخی عطا فرمائے گا۔

If you are asked to make room (for others) in your assemblies (or get-togethers), then make ample room; Allah will make ample room for you.

[Al-Quran Surah 58: Verse 11]

وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ  
 اور جنہیں یہ اللہ کے سوا پکارتے ہیں ان کو بُرا نہ کہو کہ (جواباً) وہ بھی عداوت میں  
 بے سمجھے اللہ کو بُرا نہ کہہ بیٹھیں۔

And do not revile those whom they call upon besides Allah, lest they should spitefully revile Allah through lack of knowledge.

[Al-Quran Surah 6: Verse 108]

أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ  
 کیا (ایسا تو نہیں کہ) تم (دوسرے) لوگوں کو تو بھلائی کا حکم دیتے رہتے ہو اور خود  
 بھلائی کرنا) بھول جاتے ہو۔

Do you enjoin others to do good and forget (to do the same) yourself?

[Al-Quran Surah 2: Verse 44]

لَمْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ

تم وہ کہتے کیوں ہو جو کر کے نہیں دکھاتے؟

Why do you say that which you do not do?

[Al-Quran Surah 61: Verse 2]

وَالْأُولَ الَّذِينَ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَالْجُنَّادِ وَالْجُنَّادِ

الْجُنَّادِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ

اور والدین کے ساتھ احسان کیا کرو اور رشتہ داروں کے ساتھ اور یتیموں کے ساتھ اور مساکین کے ساتھ اور قریبی ہمسایوں کے ساتھ اور (دُور کے) اجنبی ہمسایوں کے ساتھ اور پاس بیٹھنے والوں کے ساتھ اور مسافروں کے ساتھ اور اپنے ماتحت ملازمین کے ساتھ۔

And do good to your parents, your family and relatives, *al-yatama* (i.e. orphans, widows and those who are left alone in the society), *al-masakeen* (i.e. the disabled or those who have lost their jobs or whose business has stalled or whose income fails to meet their needs), the near neighbours and the farther neighbours, colleagues & companions, *ibn-e-sabeel*, (i.e. the needy wayfarer or the homeless son of the street) and *ma malakat aymanukum*, (i.e. servants and subordinates).

[Al-Quran Surah 4: Verse 36]

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ

جہاں تک یتیم کا تعلق ہے اس کے ساتھ کسی قسم کی سختی یا ستم ظریفی نہ کیا کرو۔

Do not treat the orphan with any harshness or oppression.

[Al-Quran Surah 93: Verse 9]

## وَأَمَّا السَّائِلُ فَلَا تَنْهَرْ

اور جہان تک کسی سائل (یا گداگر) کا تعلق ہے اسے کبھی مت جھڑکا کرو۔

And do not chide or drive away (any beggar or) anyone who seeks your assistance.

[Al-Quran Surah 93: Verse 10]

## لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْذُّمِّ كَالَّذِي يُبْفِضُ مَالَهُ مِن ثَأْنِ النَّاسِ

اپنے صدقات احسان جتلا کر اور ایذا دے کے برباد نہ کر دیا کرو اس شخص کی طرح جو مال لوگوں کو دکھاوے کے لئے خرچ کرتا ہے۔

Do not render in vain your charity by reminders of your generosity or by hurting (the feelings of the charity receivers), like him who spends his wealth for a show off to people.

[Al-Quran Surah 2: Verse 264]

## وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ

اور نیکی اور تقویٰ کے کاموں میں (یعنی وہ کام جو نہ صرف اخلاقی اور قانونی طور پر جائز ہوں بلکہ جن سے دوسروں کی فلاح و بہبود مقصود ہو، ان میں) ایک دوسرے کے ساتھ تعاون کیا کرو۔ اور وہ کام جن میں (ذاتی یا اجتماعی) اضحلال یا سرکشی و زیادتی کا پہلو ہو (اور جو کام اخلاقی و قانونی طور پر ناجائز ہوں، ان میں) ایک دوسرے کے ساتھ تعاون نہ کیا کرو۔

And cooperate with one another in righteous and lawful deeds and do not cooperate with one another in immoral and illegal acts.

[Al-Quran Surah 5: Verse 2]



## لَا تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ

اور وہ کام جن میں (ذاتی یا اجتماعی) اضمحلال یا سرکشی و زیادتی کا پہلو ہو (اور جو کام اخلاقی و قانونی طور پر ناجائز ہوں، ان میں) ایک دوسرے کے ساتھ خفیہ مشورے بھی نہ کیا کرو۔

**Do not confer or conspire with one another to do anything immoral or illegal.**

[Al-Quran Surah 58: Verse 9]

كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدَيْنِ  
وَالْأَقْرَبِينَ إِن يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أُولَىٰ بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَنْ  
تَعْدِلُوا وَإِنْ تَلَوْا أَوْ نَعَرَ ضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا

اور اللہ کے واسطے انصاف کے ساتھ گواہی دینے پر مضبوطی سے قائم رہو خواہ (گواہی) تمہارے اپنے ہی خلاف کیوں نہ ہو یا (تمہارے) والدین یا تمہارے رشتہ داروں کے خلاف ہی کیوں نہ ہو، (اور) اگرچہ (جس کے خلاف گواہی ہو وہ) مال دار ہو یا فقیر۔ اللہ تم سے زیادہ ان کا خیر خواہ ہے۔ تم جذبات کی رو میں بہہ کر (یا خواہشاتِ نفس کی پیروی میں) کبھی بھی عدل کو نہ چھوڑ دینا۔ اگر تم گواہی میں کج بیانی (یا ہیر پھیر) کرو گے یا (گواہی دینے سے) اعراض کرو گے تو (جان رکھو کہ) اللہ تمہارے اعمال (اور تمہاری کارستانیوں) سے خوب خبر دار ہے۔

For Allah's sake, steadfastly stand up as witnesses in all fairness, even though it be against yourself or (against your) parents or (against your) relatives, and whether it be (against) someone rich or any poor. (Bear in mind) Allah is more regardful (and well-wisher) of them (than you think you are). Therefore, let not your emotional attachments or lust (for the worldly benefits) deviate you from justice. And if you distort or evade (true evidence) remember Allah is Well-Aware of all what you do.

[Al-Quran Surah 4: Verse 135]

وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ

اور تم گواہی مت چھپایا کرو۔

Do not conceal the evidence.

[Al-Quran Surah 2: Verse 283]

كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ ٓأَلَّا

تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ

اور اللہ کے واسطے انصاف کے ساتھ گواہی دینے پر مضبوطی سے قائم رہو۔ اور کسی قوم کی سخت دشمنی بھی تمہیں اس بات پر برا بیعت نہ کرے کہ تم (اس سے) عدل نہ کرو۔ (ہر حال میں) عدل کیا کرو کہ وہ تقویٰ کے قریب تر ہے۔

For Allah's sake, steadfastly stand up as witnesses in all fairness, and do not let the hatred or enmity of a people deviate you from justice. (Always) be just; this is closer to being a person of piety and integrity.

[Al-Quran Surah 5: Verse 8]

وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِنِينَ خَصِيمًا

کسی خیانت کرنے والے بددیانت کی وکالت نہ کیا کرو۔

And do not be an advocate of the dishonest.

[Al-Quran Surah 4: Verse 105]

وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ

اور جب تم لوگوں کے درمیان فیصلہ کرو تو عدل کے ساتھ فیصلہ کیا کرو۔

And when you judge between people, you should judge with justice.

[Al-Quran Surah 4: Verse 58]

لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمَانَاتِكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

تم اللہ اور رسول ﷺ سے خیانت نہ کیا کرو اور نہ ہی جانتے بوجھتے آپس میں ایک دوسرے کی امانتوں میں خیانت کیا کرو۔

Do not be dishonest to Allah and His Messenger (p.b.u.h), nor knowingly betray your trusts among yourselves.

[Al-Quran Surah 8: Verse 27]

فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي أُؤْتِمِنَ أَمَانَتَهُ

اگر تم میں سے کوئی شخص کسی دوسرے پر اعتماد کرے تو جس کی دیانت پر اعتماد کیا جائے اسے چاہئے کہ اس اعتماد کو پوری طرح نبھائے اور امانت کو حسن و خوبی سے ادا کرے۔

If one of you trusts another, then he who is trusted must deliver his trust.

[Al-Quran Surah 2: Verse 283]

وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ

اور معاملات میں ان سے (جو تمہارے رفقاء و خیر خواہ ہوں) مشورہ کیا کرو۔

**And consult them (who are your companions and well-wishers) in the affairs.**

[Al-Quran Surah 3: Verse 159]

فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ

پھر اگر (مناسب مشورے کے بعد) کوئی پُر عزم فیصلہ کر لو تو پھر اللہ پر بھروسہ کیا کرو۔

**And when you have taken a decision (and are determined after due consultation), put your trust in Allah.**

[Al-Quran Surah 3: Verse 159]

تُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا

اپنے آپ کو بھی اور اپنے اہل و عیال کو بھی (جہنم کی) آگ سے بچاؤ۔

**Save yourself and your family from the fire (of hell).**

[Al-Quran Surah 66: Verse 6]

فَلَا تَزْكُوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى

تم اپنے آپ کو بڑا پاکباز نہ جتانے پھر کرو۔

وہ (اللہ) خوب جانتا ہے کہ کون (کتنا) متقی ہے۔

**Make no pretensions to being virtuous. He (Allah) knows very well who is really a man of integrity.**

[Al-Quran Surah 53: Verse 32]

إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ

جب تم کسی سے ایک مقررہ مدت کے لئے قرض کا معاملہ کرو تو اسے لکھ لیا کرو۔

When you deal in a debt transaction for an appointed term, then do put it in writing.

[Al-Quran Surah 2: Verse 282]

وَإِنْ كَانَ دُونُ عَشْرَةٍ فَنَقْضُهَا إِلَى أَمْسٍ سَرِقَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

تَعْلَمُونَ

اور اگر قرض دار تنگدست ہو تو (تمہیں اس کو اس کے) خوشحال ہونے تک (قرض واپس کرنے کی) مہلت دے دینی چاہئے۔ اور تمہارا (تنگدست قرض دار کو قرض) معاف کر دینا تمہارے لئے بہتر ہے اگر تمہیں علم ہو (کہ تنگدست کی مدد کرنا اللہ کی نگاہ میں کیا مقام رکھتا ہے)۔

If a debtor is in poor condition, time should be given (from your side to payback the debt) till his circumstances improve; and if you remit (the debt) by way of charity, it is better for you if you know (the extent of its reward from your Lord).

[Al-Quran Surah 2: Verse 280]

لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا

اور سود مت کھایا کرو۔

Do not devour usury (or take interest on loans).

[Al-Quran Surah 3: Verse 130]

لَكُمْ مِنْهُ مَوْسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ

تم (بغیر کسی سود کے، فقط) اصل مال کے حقدار ہو۔ (اس طرح کہ) نہ تم کسی کے ساتھ ظلم کرو اور نہ ہی تمہارا کچھ نقصان ہو۔

Only the Principal is rightfully yours (without any interest or usury, so that) neither you shall make (the debtor) suffer any loss, nor shall you be made to suffer any loss.

[Al-Quran Surah 2: Verse 279]

فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ

اور عورتوں میں سے جو تمہیں پسند آئے اُسے اپنے نکاح میں لاؤ۔

And marry of women whom you like.

[Al-Quran Surah 4: Verse 3]

لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرِهًا

تمہارے لئے یہ حلال نہیں کہ تم زبردستی عورتوں کے وارث بن جاؤ۔

It is not lawful for you to take women as heritage against their will.

[Al-Quran Surah 4: Verse 19]

وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ

اور اپنی بیویوں کے ساتھ اچھا برتاؤ کیا کرو۔

And live with your wives in a kind manner.

[Al-Quran Surah 4: Verse 19]

وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ إِنَّمَا يُتْلَعَنَّ عَلَيْكَ الْكِتَابُ إِذَا كُنَّا أَحَدُهَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ  
لَهُمَا أُفٌ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ۖ وَخَفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ  
الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا

اور والدین کے ساتھ حسن سلوک کیا کرو۔ اگر تمہارے سامنے دونوں میں سے  
کوئی ایک یا دونوں بڑھاپے کو پہنچ جائیں تو انہیں "اف" تک بھی نہ کہا کرو اور  
انہیں کبھی ذرا سا جھڑکنا بھی نہیں اور دونوں کے ساتھ بڑے ادب سے بات کیا  
کرو۔ اور ان دونوں کے ساتھ شفقت اور عجز و انکساری کے ساتھ پیش آیا کرو اور  
ان کے لیے اللہ سے دعا کرتے رہا کرو: اے میرے رب ان دونوں پر رحم فرما  
جیسا کہ انہوں نے بچپن میں مجھے (رحمت اور شفقت سے) پالا تھا۔

And do good to your parents. If one of them or both of them  
attain old age in your life, say not to them any word of disrespect  
(or disgust), nor rebuke (or reproach) them but address them in  
gentle and respectful manner. Treat them with humility and  
compassion and pray for them: O My Lord! Bestow upon them  
your compassion and grace as they nourished and brought me up  
(with compassion) in my childhood.

[Al-Quran Surah 17: Verse 23-24]

إِنَّ خَيْرَ مَنْ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ

بیشک بہترین شخص جسے تم نوکری پر رکھو وہ وہی ہے جو قوی (یعنی کام کرنے کی قابلیت رکھنے والا) اور امین ہے۔

**Surely the best of those you can employ is the one who is strong (i.e. capable) and honest.**

[Al-Quran Surah 28: Verse 26]

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِهِم بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ

اپنے رب کی راہ کی طرف حکمت اور عمدہ نصیحت کے ساتھ دعوت دیا کرو اور ان سے بحث (بھی) ایسے انداز سے کیا کرو جو نہایت حسین ہو۔

**Invite (people) to the way of your Lord with wisdom and beautiful exhortation, and reason with them in the best manner.**

[Al-Quran Surah 16: Verse 125]